



Bernadette Bettencourt, RN
MSN CSN PHN
Director of Comprehensive Health Services
Health Services Department
 975 N. D. Street
 Stockton, CA 95206
 (209) 933-7060

BOARD OF EDUCATION
 AngelAnn Flores
 Candelaria Vargas
 Cecilia Mendez
 Alicia Rico
 Ray C. Zulueta, Jr.
 Maria Mendez
 Scot McBrian

INTERIM SUPERINTENDENT
 Brian Biedermann

February 1, 2021

Dear parent of: _____ Cohort Site - _____

Stockton Unified School District will be implementing a new, online Self-screening Survey to screen students for signs and symptoms of COVID-19 each day. This online screening process will help us maintain the safest possible environment for your child and our staff. It is also a necessary component for districtwide contact tracing should an exposure occur.

Beginning Monday, February 1st, all students participating in the SUSD Cohort program are required to complete the online Self-screening Survey (with the help of a caring adult at home) prior to attending the program each day. Timely submission of health information is vital so preparation can be made prior to the start of each day. It is very important to complete the survey as best as you can. Please reserve 1-2 minutes per child to complete it every morning, even if he/she will not be attending school that day.

The survey can be accessed at www.stocktonusd.net/screening or by scanning the QR code below with the camera on your smart phone. When completing the survey, you may opt-in to receive a survey link texted to you every weekday.

Student access/ID number: _____

At the completion of the quick survey each morning, you will receive a message to certify whether your child is eligible to attend the Day Camp program for that date. This information will be available to Cohort Coordinators. Any student who is not certified will be directed to also complete a contact tracing survey. We thank you in advance for your cooperation in this process, as it is an integral function of our safety protocols.

For any questions, please contact _____ at _____ or Bernadette Bettencourt at bbettencourt@stocktonusd.net.



1 de febrero de 2021

Estimado padre de: _____ Centro de cohorte - _____

el Distrito Escolar Unificado de Stockton implementará una nueva encuesta de autodetección en línea para detectar a los estudiantes los signos y síntomas del COVID-19 cada día. Este proceso de evaluación en línea nos ayudará a mantener el ambiente más seguro posible para su hijo y nuestro personal. También es un componente necesario para el rastreo de contacto en todo el distrito si se produce una exposición.

A partir del lunes 1 de febrero, todos los estudiantes que participan en el programa de cohortes del SUSD deben completar la Encuesta de autodetección en línea (con la ayuda de un adulto que cuida en casa) antes de asistir al programa cada día. La presentación oportuna de la información de salud es vital para que la preparación pueda realizarse antes del comienzo de cada día. Es muy importante que complete la encuesta lo mejor que pueda. Por favor reserve 1-2 minutos por niño para completarlo cada mañana, incluso si no asistirá a la escuela ese día.

Puede acceder a la encuesta en www.stocktonusd.net/screening o escaneando el código QR que aparece a continuación con la cámara en su smartphone. Al completar la encuesta, puede optar por recibir un enlace de la encuesta que se le ha enviado por mensaje de texto todos los días de la semana.

Número de identificación/acceso del estudiante: _____

Al completar la encuesta rápida cada mañana, recibirá un mensaje para certificar si su hijo es elegible para asistir al programa de campamento de día para esa fecha. Esta información estará disponible para los Coordinadores de cohortes. Cualquier estudiante que no esté certificado será dirigido a completar también una encuesta de rastreo de contacto. Le agradecemos de antemano su cooperación en este proceso, ya que es una función integral de nuestros protocolos de seguridad.

Para cualquier pregunta, póngase en contacto con Bernadette Bettencourt en bbettencourt-stocktonusd.net.

